

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

<b>Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti</b> <b>Amt für Ankauf von Investitionsgütern – Ufficio Acquisti beni di investimento</b>	
<b>Einleitung und Zuschlag eines Ankaufverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")</b> <b>Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")</b>	
<b>CIG: A027DD5BDB</b>	
<b>Oggetto: Noleggio "full risk" di un sistema di tracciatura della temperatura degli emocomponenti durante la conservazione e il trasporto per il Servizio Aziendale di Immunoematologia e Trasfusionale SIT sito presso l'ospedale di Bolzano per il periodo di tre anni.</b> <b>Gegenstand: Anmietung in „full risk“ eines Systems zur Überwachung der Temperatur von Blutbestandteilen während der Lagerung und des Transports für den zentralen Dienst für Immnhämatologie und Bluttransfusionen DIB im Krankenhaus Bozen für den Zeitraum von drei Jahren.</b>	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern/Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni/servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter/Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Angebotsanfrage Caratteristiche dei beni/servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi RDO	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO (Warenkategorien zur Zeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) <a href="#">Autonome Provinz Bozen – Website und Hinweise – Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it)</a> <a href="#">Provincia Autonoma di Bolzano – Sito e riferimenti – Normativa (bandi-altoadige.it)</a> <a href="#">CAM – Criteri Ambientali Minimi   Green Public Procurement – Criteri Ambientali Minimi (mite.gov.it)</a>	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind – Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx</a> <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura und/e <input type="checkbox"/> Dienstleistung mit einem niedrigen Einsatz an Arbeitskräften/Servizio a bassa intensità di manodopera
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	B
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung– Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	A
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Zuschlagsempfänger – Aggiudicatario	Expertmed srl – Via Albere 132 – 37137 Verona

<p>13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) - Scelta dall'elenco telematico (Portale)</li> <li><input type="checkbox"/> Offene Marktkonsultation Nr 057553/2023 – Informationssystem Öffentliche Verträge/ Indagine di mercato aperta nr 057553/2023 – Sistema Informativo contratti pubblici</li> <li><input type="checkbox"/> Besondere Marktstruktur: reduzierte Anzahl von Konkurrenten für das entsprechende Produkt/Dienstleistung - Particolare struttura del mercato: ridotto numero di concorrenti presenti per lo specifico prodotto/servizio</li> <li><input type="checkbox"/> Bei der offenen Marktkonsultation Nr 057553/2023 hat nur die Firma Expertmed srl ihr Interesse bekundet und ein Angebot abgegeben/ Indagine di mercato aperta nr 057553/2023 – solo la ditta Expertmed srl ha manifestato il suo interesse e presentato un preventivo;</li> </ul>
<p>14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti</p>	<p>NEIN/NO (einheitliches System/sistema uniforme)</p>
<p>15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Auf der Grundlage des Preises / sulla base del prezzo Grund/Motivazione (OBBLIGATORIO SE solo prezzo): <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> (servizi - Dienstleistungen) Standardisierte Eigenschaften / Caratteristiche standardizzate</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Verfahren &lt; 139.999,00 € Art. 108 GvD Nr. 36/2023 / Procedura &lt; 139.999,00 € Art. 108 d.lgs. n. 36/2023</li> </ul>
<p>16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)</p>	<p>NEIN/NO (InformationsdokumentRisiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO</p>
<p>17. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento</p>	<p>Noleggio "full risk" di un sistema di tracciatura della temperatura degli emocomponenti durante la conservazione e il trasporto per il Servizio Aziendale di Immunoematologia e Trasfusionale SIT sito presso l'ospedale di Bolzano. Anmietung in „full risk“ eines Systems zur Überwachung der Temperatur von Blutbestandteilen während der Lagerung und des Transports für den zentralen Dienst für Immnhämatologie und Bluttransfusionen DIB im Krankenhaus Bozen.</p>
<p>18. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. mit Option - Importo a base d'asta con opzioni e IVA esclusi</p> <p>Vertragsbetrag ohne Option und ohne MwSt. - Importo del contratto senza opzioni, IVA esclusa</p> <p>Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa</p>	<p>€ 138.000,00 inkl. quinto dell'importo del contratto/inkl. Fünftel der Vertragssumme (=115.000,00 € Ausschreibungsgrundbetrag/importo a base d'aste + 23.000,00 € obligatorische Fünftel – quinto d'obbligo)</p> <p>€ 57.480,00</p> <p>€ 68.976,00 inkl. quinto dell'importo del contratto/inkl. Fünftel der Vertragssumme</p>
<p>19. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<p><input type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente</p>
<p>20. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione</p>	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione;</li> <li>- sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</li> <li>- gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</li> </ul>
<p>Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto für die Punkte: – per i punti:</p> <p>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 und/e 20</p> <p>Petra Winding</p> <p>(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)</p>	<p>Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio für die Punkte: – per i punti:</p> <p>8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 20</p> <p>Dall'Aglio Elisabetta</p> <p>(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)</p>

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:  
 ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;  
 art. 21/ter, LP n. 1/2002;  
 ad 6) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;

- ad 7) art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;  
Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;  
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
- ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;  
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
- ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;  
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
- ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;  
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
- ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;  
art. 41 LP n. 16/2015;
- ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;  
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
- ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;  
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;
- ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;  
art. 28 LP n. 16/2015;
- ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;  
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
- ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;  
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
- ad 18) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.  
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.